



VIII Annual Conference - Me/Myself/I: The Local and the Particular

October 12-13 2007  
 The Kanaris Suite (KS)  
 2<sup>nd</sup> floor, The Manchester Museum  
 University of Manchester

FRIDAY 12 <sup>th</sup>	
12-1pm	Registration (lunch own arrangements) 2 <sup>nd</sup> floor, Kanaris Suite
1-2pm Coffee/Tea KS Theatre	Keynote 1: Andrea Herrera O'Reilly (University of Colorado at Colorado Springs)  'Inheriting' Exile: Cuban-American Writers in the <i>Diaspora</i>
2-3.30pm  KS 2.27	Panel 1: Travelling Narratives from Brazil; Chair: Niamh Thornton  Margaret Anne Clarke (Portsmouth), 'Eu Sou Guerreira: Stories of Brazilian Women in Citizen-Produced Film, Audio and Digital Media'  Claire Williams (Liverpool), 'Beyond Brazil: Clarice Lispector's literary and literal journeys around the world'  Hilary Owen (Manchester), 'How to solve a problem like Maria: Maria Graham's travels in Brazil'
KS Theatre	Panel 2: Collectivity and individuality in Spanish women writers Chair: Carmen Domínguez  Mercedes De Grado (Aston), 'Rojas y perversas: represión y resistencia colectiva en <i>La voz dormida</i> , de Dulce Chacón  Noèlia Díaz-Vicedo (Queen Mary, London), 'Maria-Mercè Marçal and Mediterranean feminism: the poetics of the particular'  Diana Cullell (Manchester), 'Esther Zarraluki and the articulation of an identity: from the collective space of <i>Cobalto</i> to the individuality of <i>Dónde</i> '
4-6:30pm  MMU	Screening of Susana Koska's <i>Mujeres en Pie de Guerra</i> and Round Table discussion,  Lecture Theatre 4, Geoffrey Manton Theatre, Manchester Metropolitan University  Participants:  Susana Koska (filmmaker); Carmen Herrero (MMU); Carmen Domínguez (Paisley); Mercedes Carbayo-Abengózar (Nottingham Trent)

**6pm-7pm: TROBADOURS AND JOGLARS: Concert by Spanish cantautor Amancio Prada, organised by the *Instituto Cervantes Manchester*, in St Ann’s Church, St Ann’s Square, to celebrate ‘El Día de la Hispanidad’ (Places reserved for up to 50 conference delegates, please give your name at the door)**

**7:30pm – 9:30 pm: Reception, El Día de la Hispanidad, and brindis at *Instituto Cervantes Manchester*, 322/330 Deansgate, Manchester (Places reserved for up to 50 conference delegates, please give your name at the door)**

**SATURDAY 13<sup>th</sup>**

<p><b>10-11am</b></p> <p>Coffee/tea</p> <p>KS Theatre</p>	<p><b>Keynote 2: Alicia Kozameh</b></p> <p>‘Lo individual y lo colectivo en la creación de un texto’, followed by a reading of the author’s work</p>
<p><b>11-12.30pm</b></p> <p>KS Theatre</p>	<p><b>Panel 3: Nation, sexuality and gender in Hispanic cinema</b> Chair: Chris Perriam</p> <p>Niamh Thornton (Ulster), ‘A woman with the heart of man: María Félix goes to war’</p> <p>Ann Davies (Newcastle), ‘Woman and home: theorising Basque national cinema’</p> <p>Mercedes Maroto Camino (Lancaster), ‘Ofelia in Wonderland: Women and the Spanish Civil War in Guillermo del Toro’s <i>El laberinto del fauno/Pan’s Labyrinth</i> (2006)’</p>
<p>KS 2.27</p>	<p><b>Panel 4: Translation/Transnation</b> Chair: Cinta Ramblado</p> <p>Núria Triana-Toribio (Manchester), ‘Career choices: Between the global and the local in the films of Isabel Coixet’</p> <p>Deborah Shaw (Portsmouth), ‘Depoliticising Frida: translating Frida Kahlo for US film markets’</p> <p>Erna Pfeiffer (Universität Graz), ‘La traducción de la literatura contemporánea de autoras latinoamericanas como desafío intercultural’</p>
<p><b>12.30-1:30pm</b></p> <p><b>1:30-2.30pm</b></p> <p>KS Theatre</p> <p>KS 2.27</p>	<p><b>Lunch (buffet provided in Kanaris Suite)</b></p> <hr/> <p><b>Round Tables (parallel sessions)</b></p> <p>RT 1 ‘Understanding literary systems, values and cultures’. Helena Miguélez Carballeira (Bangor), Kirsty Hooper (Liverpool), Par Kumaraswami (Manchester)</p> <p>RT 2 ‘Me, myself and my project: “speaking the self”’. Jennifer Fraser (Birkbeck), Jessamy Harvey (Birkbeck), Carmen Fracchia (Birkbeck)</p>

<p>2.30-4pm</p> <p>KS 2.24</p>	<p><b>Panel 5: Early women writers</b>  <b>Chair: Lesley Twomey</b></p> <p><b>Andy Beresford (Durham) ‘The Virgin Martyr: Corporeal or Intellectual Heroine?’</b></p> <p><b>Esther María Villegas de la Torre (Nottingham), ‘Re-Reading women’s authorial experiences through their texts’</b></p> <p><b>Andrea Knox (Northumbria) ‘Power, Property and Education: Irish Nuns and Female Monastic Tradition in Spain, 1590-1680’</b></p>
<p>KS 2.27</p>	<p><b>Panel 6: Women in Franco’s Spain</b>  <b>Chair: Carmen Herrero</b></p> <p><b>María Cinta Ramblado-Minero (Limerick), ‘Mothers of Spain, mothers of anti-Spain: mothering under the dictatorship’</b></p> <p><b>Hilde ten Hacken (St Andrews), ‘Female experience in Franco’s Spain: the different responses of the poets Gloria Fuertes and Pilar Paz Pasmaar’</b></p> <p><b>Jacqueline Mulhall (Dublin City University), I-dentity: expressions of femininity in Franco’s Spain’</b></p>
<p>KS Theatre</p>	<p><b>Panel 7: Performing self</b>  <b>Chair: Ann Davies</b></p> <p><b>Susana Lorenzo (Manchester), ‘Revolutionary subjectivity on stage: the case of Angelica Liddell’</b></p> <p><b>Maria Luísa Coelho (Reading/Universidade do Minho) ‘Looking beyond the walls of the studio <i>or</i> a feminist analysis of Helena Almeida’s process of self-representation’</b></p> <p><b>Charlotte Gleghorn (<i>Liverpool</i>) ‘The autobiographical film: explorations in the performance of selfhood in <i>La fe del volcán</i> (Argentina, Ana Poliak, 2001) and <i>Um passaporte húngaro</i> (Brazil, Sandra Kogut, 2001)’</b></p>
<p>4-5pm</p> <p>KS Theatre</p> <p>5pm</p>	<p><b>WISPS Annual General Meeting (members only)</b></p> <hr style="border-top: 1px dashed black;"/> <p><b>CLOSE</b></p> <p><b>The Kanaris Suite foyer and room KS 2.24 will be available at most times throughout the conference (except Panel 5) as an informal meeting space.</b></p>